

## SOMMAIRE

<b>RÉSUMÉ</b> .....	i
<b>ABSTRAK</b> .....	ii
<b>AVANT PROPOS</b> .....	iii
<b>SOMMAIRE</b> .....	iv
<b>LISTE DES TABLEAUX</b> .....	vii
<b>CHAPITRE I. INTRODUCTION</b> .....	<b>1</b>
A. Etat des lieux .....	1
B. Limitation des problèmes .....	7
C. Formulation du problèmes .....	7
D. But de la recherche .....	8
E. Avantage de la recherche .....	8
<b>CHAPITRE II. RECOURS AUX THÉORIES</b> .....	<b>10</b>
A. Plan de théorie .....	10
1. Etudes comparative .....	10
2. Analyse idiome .....	11
3. Sens idiomatique .....	14
4. Fonction idiomatique .....	14
5. Expression idiomatique .....	15
a. Idiomes utilisant des activités physiques .....	21
1. Les idiomes français utilisant des activités physiques .....	21
2. Les idiomes indonésiens utilisant des activités physiques .....	23
B. Plan de concept .....	25

<b>CHAPITRE III. METHODE DE LA RECHERCHE .....</b>	<b>26</b>
A. Méthode de la Recherche .....	26
B. Lieu de la Recherche .....	27
C. Sources des Données .....	27
D. Technique d'analyse des Données .....	28
E. Étapes de la Recherche.....	29
<b>CHAPITRE IV RÉSULTAT ET ANALYSE .....</b>	<b>31</b>
A. Résultat de la recherche .....	31
1. Idiomes français utilisant les activités physiques.....	31
2. Idiomes indonésiens utilisant les activités physiques .....	50
B. Des activités physiques utilisés dans l'idiome .....	62
1. Des activités physiques utilisé dans l'idiome français.....	63
2. Des activités physiques utilisé dans l'idiome indonésienne .....	63
<b>CHAPITRE V CONCLUSION ET SUGGESTION .....</b>	<b>67</b>
A. Conclusion .....	67
B. Suggestion .....	69
<b>BIBLIOGRAPHIE.....</b>	<b>70</b>
<b>SITHOGRAPHIE .....</b>	<b>71</b>





THE  
*Character Building*  
UNIVERSITY